I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
Thirty-Fourth Guam Legislature

January 3, 2018

GL#34-18-1368
Speaker Benjamin J.F. Cruz

JAN 03 2018
Time: 1235 [ ] AM [ ] PM File No. _____
Received By: _____

The Honorable Benjamin J. F. Cruz
Speaker
I Mina'Trentai Kuåttro Na Liheslaturan Guåhan
Guam Congress Building
163 *Chalan Santo Papa*
Hagåtña, Guam 96910

SUBJECT: 2017 Fourth Quarter Report October 2017 through December 2017.

Buenas yan Hafa Adai:

Transmitted herewith is the 2017 Fourth Quarter Report (Attendance and Voting Records) for the months of October 2017 through December 2017, pursuant to Rule II, Section 2.04 (a): Duties of the Legislative Secretary of *I Mina'Trentai Kuåttro Na Liheslaturan Guåhan Otden Areklamento* (The Thirty-Fourth Guam Legislature Standing Rules).

2018 JAN -3 PM 2:39

Your attention to this matter is greatly appreciated.

Si Yu'os Ma'åse,

Régine Biscoe Lee
Legislative Secretary

Attachments:
Attendance
Voting Record

1368

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE QUARTERLY REPORT

SESSION ATTENDANCE

FOR THE MONTHS OF

October, November, December

DATE	FUNCTION	Senator Thomas C. ADA	Senator FRANK B. AGUON, JR.	Senator William M. CASTRO	Speaker B.J.F. CRUZ	Senator James V. ESPALDON	Senator Fernando Barcinas ESTEVES	Senator Régine Biscoe LEE	Senator Tommy MORRISON	Senator Louise B. MUÑA	Senator Telena Cruz NELSON	Senator Dennis G. RODRIGUEZ, Jr.	Senator Joe S. San AGUSTIN	Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	Vice Speaker Therese M. TERLAJE	Senator Mary Camacho TORRES	TOTAL PRESENT	ABSENT, EXCUSED ABSENT, OFF-ISLAND, LATE IN AFTER ROLL CALL.	TOTAL ABSENT	TOTAL
October 23, 2017	REGULAR SESSION	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	15	0	0	15
November 16, 2017	REGULAR SESSION	EAB	X	L	X	X	X	X	X	X	X	EAB	X	X	X	X	12	1	2	15
November 27, 2017	REGULAR SESSION	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	EAB	X	X	X	X	14	1	1	15

Legend: X = Present AB = Absent EAB = Excused Absence OI = Off-Island L = Came in After Roll Call MSD = Motion Sine Die

Doc. No. 34GL-18-1368.

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

ATTENDANCE

Speaker Antonio R. Unipingco Legislative Session Hall

October 23, 2017

NAME	PRESENT	Out During Roll Call	ABSENT	EXCUSED
Senator Thomas C. ADA	√			
Senator Frank B. AGUON, JR.	√			
Senator William M. CASTRO	√			
Speaker Benjamin J.F. CRUZ	√			
Senator James V. ESPALDON	√			
Senator Fernando Barcinas ESTEVES	√			
Senator Régine Biscoe LEE	√			
Senator Thomas "Tommy" MORRISON	√			
Senator Louise B. MUÑA	√			
Senator Telena Cruz NELSON	√			
Senator Dennis G. RODRIGUEZ, JR.	√			
Senator Joe S. SAN AGUSTIN	√			
Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	√			
Vice Speaker Therese M. TERLAJE	√			
Senator Mary Camacho TORRES	√			

	PRESENT	Out During Roll Call	ABSENT	EXCUSED
TOTAL	15			

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

RENNAE V. C. MENO

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

ATTENDANCE

Speaker Antonio R. Unipingco Legislative Session Hall

November 16, 2017

NAME	PRESENT	Out During Roll Call	ABSENT	EXCUSED
Senator Thomas C. ADA			√	√
Senator Frank B. AGUON, JR.	√			
Senator William M. CASTRO		√		√
Speaker Benjamin J.F. CRUZ	√			
Senator James V. ESPALDON	√			
Senator Fernando Barcinas ESTEVES	√			
Senator Régine Biscoe LEE	√			
Senator Thomas "Tommy" MORRISON	√			
Senator Louise B. MUÑA	√			
Senator Telena Cruz NELSON	√			
Senator Dennis G. RODRIGUEZ, JR.			√	√
Senator Joe S. SAN AGUSTIN	√			
Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	√			
Vice Speaker Therese M. TERLAJE	√			
Senator Mary Camacho TORRES	√			

TOTAL	12	1	2	3
	PRESENT	Out During Roll Call	ABSENT	EXCUSED

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

RENNAE V. C. MENO

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

ATTENDANCE

Speaker Antonio R. Unipingco Legislative Session Hall

November 27, 2017

NAME	PRESENT	Out During Roll Call	ABSENT	EXCUSED
Senator Thomas C. ADA	√			
Senator Frank B. AGUON, JR.	√			
Senator William M. CASTRO	√			
Speaker Benjamin J.F. CRUZ	√			
Senator James V. ESPALDON	√			
Senator Fernando Barcinas ESTEVES	√			
Senator Régine Biscoe LEE	√			
Senator Thomas "Tommy" MORRISON	√			
Senator Louise B. MUÑA	√			
Senator Telena Cruz NELSON	√			
Senator Dennis G. RODRIGUEZ, JR.			√	√
Senator Joe S. SAN AGUSTIN	√			
Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	√			
Vice Speaker Therese M. TERLAJE	√			
Senator Mary Camacho TORRES	√			
TOTAL	14		1	1
	PRESENT	Out During Roll Call	ABSENT	EXCUSED

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

RENNAE V. C. MENO

LEGISLATIVE QUARTERLY REPORT

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

VOTING RECORDS

FOR THE MONTHS OF

OCTOBER, NOVEMBER, DECEMBER

DATE	BILL NO. RESOLUTION NO. APPOINTMENT	Senator Thomas C. ADA	Senator FRANK B. AGUON, JR.	Senator William M. CASTRO	Speaker B.J.F. CRUZ	Senator James V. ESPALDON	Senator Fernando Barcinas ESTEVES	Senator Régine Biscoe LEE	Senator Tommy MORRISON	Senator Louise B. MUÑA	Senator Telena Cruz NELSON	Senator Dennis G. RODRIGUEZ, Jr	Senator Joe S. San AGUSTIN	Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	Vice Speaker Therese M. TERLAJE	Senator Mary Camacho TORRES	AYE VOTES	NAY VOTES	EA, EV, NV VOTES, ODR	TOTAL VOTES
10/27/17	**BILL NO. 56-34 (COR)** As corrected by the Prime Sponsor; and substituted by the Committtee on Environment, Land Agriculture and Procurement Reform.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15
10/27/17	**BILL NO. 138-34 (COR)** As substituted by the Committee on Environment, Agriculture, Land and Procurement Reform; and further substitued and amended on the Floor.	A	A	N	A	A	A	① N	A	A	① A	A	A	② A	N	A	12	3	0	15
10/27/17	**BILL NO. 148-34 (COR)** As amended on the Floor.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15
10/27/17	**BILL NO. 156-34 (COR)** As amended by the Committee on General Government Operations and Federal, Foreign, and Regional Affairs.	A	A	② N	A	A	A	A	A	A	A	① N	N	A	A	A	12	3	0	15
10/27/17	**BILL NO. 158-34 (COR)** As amended on the Floor.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15
10/27/17	**BILL NO. 170-34 (COR)** As amended by the Committee on Environment, Agriculture, Land and Procurement Reform.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15

LEGEND: A = AYE N = NAY ① = 1 PASS ② = 2 PASSES ③= 3 PASSES EA = EXCUSED ABSENCE

EV = EXCUSED FROM VOTING NV = NOT VOTING ODR = OUT DURING ROLL CALL MSD = MOTION SINE DIE

LEGISLATIVE QUARTERLY REPORT

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

VOTING RECORDS

FOR THE MONTHS OF

OCTOBER, NOVEMBER, DECEMBER

DATE	BILL NO. RESOLUTION NO. APPOINTMENT	Senator Thomas C. ADA	Senator FRANK B. AGUON, JR.	Senator William M. CASTRO	Speaker B.J.F. CRUZ	Senator James V. ESPALDON	Senator Fernando Barcinas ESTEVES	Senator Régine Biscoe LEE	Senator Tommy MORRISON	Senator Louise B. MUÑA	Senator Telena Cruz NELSON	Senator Dennis G. RODRIGUEZ, Jr	Senator Joe S. San AGUSTIN	Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	Vice Speaker Therese M. TERLAJE	Senator Mary Camacho TORRES	AYE VOTES	NAY VOTES	EA, EV, NV VOTES, ODR	TOTAL VOTES
10/27/17	**BILL NO. 172-34 (COR)** As amended by the Committee on Environment, Agriculture, Land and Procurement Reform.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	③ N	A	A	14	1	0	15
10/27/17	**BILL NO. 175-34 (COR)** As amended by the Committee on Culture and Justice; and further amnded on the Floor.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15
10/27/17	**BILL NO. 200-34 (COR)** As corrected by the Prime Sponsor; substituted on the Floor; and amended on the Floor.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	③ N	② N	A	13	2	0	15
10/27/17	**BILL NO. 132-34 (COR)** As substituted by the Committee on Appropriations and Adjudication.	① N	A	① N	A	N	A	A	A	① N	A	A	A	① N	② N	③ N	8	7	0	15
10/27/17	**BILL NO. 108-34 (COR)** As amended by the Committee on Environment , Land, Agriculture and Procurement Reform; and further amended on the Floor.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15
10/27/17	**BILL NO. 116-34 (COR)** As amended on the Floor.	N	A	① N	A	② A	N	① A	② A	N	① A	① A	① A	N	A	② A	10	5	0	15
10/27/17	Nomination of **Joo H. Ko** to serve as a Member of the Department of Parks and Recreation Board of Commissioners.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15

LEGEND: A = AYE N = NAY ① = 1 PASS ② = 2 PASSES ③= 3 PASSES EA = EXCUSED ABSENCE

EV = EXCUSED FROM VOTING NV = NOT VOTING ODR = OUT DURING ROLL CALL MSD = MOTION SINE DIE

LEGISLATIVE QUARTERLY REPORT

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

VOTING RECORDS

FOR THE MONTHS OF

OCTOBER, NOVEMBER, DECEMBER

DATE	BILL NO. RESOLUTION NO. APPOINTMENT	Senator Thomas C. ADA	Senator FRANK B. AGUON, JR.	Senator William M. CASTRO	Speaker B.J.F. CRUZ	Senator James V. ESPALDON	Senator Fernando Barcinas ESTEVES	Senator Régine Biscoe LEE	Senator Tommy MORRISON	Senator Louise B. MUÑA	Senator Telena Cruz NELSON	Senator Dennis G. RODRIGUEZ, Jr	Senator Joe S. San AGUSTIN	Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	Vice Speaker Therese M. TERLAJE	Senator Mary Camacho TORRES	AYE VOTES	NAY VOTES	EA, EV, NV VOTES, ODR	TOTAL VOTES
10/27/17	Nomination of **Dr. Ricardo M. Terlaje** to serve as a Member of the Guam Memorial Hospital Authority (GMHA) Board of Trustees.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	EV	A	14	0	1	15
11/01/17	Nomination of **Angelina-Marie Cruz** to serve as a Social Worker Member of the Guam Board of Social Work.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15
11/02/17	Nomination of **Ramon T.Topasna** to serve as a Member of the Department of Parks and Recreation Board of Commissioners.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15
11/03/17	Nomination of **Melissa Y. Waibel** to serve as a General Member of the Guam Memorial Hospital Authority (GMHA) Board of Trustees.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	15	0	0	15
11/27/17	**Bill No. 209-34 (COR)** As substituted and amended on the Floor.	A	A	A	A	A	A	A	A	A	A	EA	A	A	A	A	14	0	1	15
12/05/17	**Bill No. 157-34 (COR)** As amended by the Committee on Appropriations and Adjudication; and further amended in the Committee of the Whole.	A	A	A	N	A	A	EA	A	A	A	A	A	N	N	A	11	3	1	15
12/05/17	**Bill No. 139-34 (COR)** As amended in the Committee of the Whole.	A	A	A	A	A	A	EA	A	A	A	A	A	A	A	A	14	0	1	15

LEGEND: A = AYE N = NAY ① = 1 PASS ② = 2 PASSES ③= 3 PASSES EA = EXCUSED ABSENCE

EV = EXCUSED FROM VOTING NV = NOT VOTING ODR = OUT DURING ROLL CALL MSD = MOTION SINE DIE

LEGISLATIVE QUARTERLY REPORT

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

VOTING RECORDS

FOR THE MONTHS OF

OCTOBER, NOVEMBER, DECEMBER

DATE	BILL NO. RESOLUTION NO. APPOINTMENT	Senator Thomas C. ADA	Senator FRANK B. AGUON, JR.	Senator William M. CASTRO	Speaker B.J.F. CRUZ	Senator James V. ESPALDON	Senator Fernando Barcinas ESTEVES	Senator Régine Biscoe LEE	Senator Tommy MORRISON	Senator Louise B. MUÑA	Senator Telena Cruz NELSON	Senator Dennis G. RODRIGUEZ, Jr	Senator Joe S. San AGUSTIN	Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	Vice Speaker Therese M. TERLAJE	Senator Mary Camacho TORRES	AYE VOTES	NAY VOTES	EA, EV, NV VOTES, ODR	TOTAL VOTES
12/05/17	**Bill No. 45-34 (COR)** As corrected by the Prime Sponsor, amended by the Committee on General Government Operations and Federal Foreign, and Regional Affairs; and substituted and further amended by the Committee on General Government Operations and Federal, Foreign, and Regional Affairs.	N	A	① N	N	N	N	EA	① A	N	N	A	A	EA	① N	N	4	9	2	15
12/05/17	**Bill No. 177-34 (COR)** As amended by the Committee on Culture and Justice; and further amended on the Floor.	A	A	A	A	A	A	EA	A	A	A	A	A	EA	A	A	13	0	2	15
12/05/17	**Resolution No. 242-34 (COR)** As substituted on the Floor.	N	A	A	A	③ N	A	EA	A	A	A	A	A	EA	A	③ N	10	3	2	15
12/05/17	The nomination of **Concepcion B. Duenas** to serve as a Member of the Guam Parole Board.	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	13	0	2	15
12/05/17	Nomination of **Domingo L. Ocampo** to serve as a Classroom Teacher Member of the Guam Commission for Educator Certification.	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	13	0	2	15
12/05/17	Nomination of **Gayle F. Henderick** to serve as a Member of the Guam Commissioner for Educator Certification.	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	13	0	2	15

LEGEND: A = AYE N = NAY ① = 1 PASS ② = 2 PASSES ③= 3 PASSES EA = EXCUSED ABSENCE

EV = EXCUSED FROM VOTING NV = NOT VOTING ODR = OUT DURING ROLL CALL MSD = MOTION SINE DIE

LEGISLATIVE QUARTERLY REPORT

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

VOTING RECORDS

FOR THE MONTHS OF

OCTOBER, NOVEMBER, DECEMBER

DATE	BILL NO. RESOLUTION NO. APPOINTMENT	Senator Thomas C. ADA	Senator FRANK B. AGUON, JR.	Senator William M. CASTRO	Speaker B.J.F. CRUZ	Senator James V. ESPALDON	Senator Fernando Barcinas ESTEVES	Senator Régine Biscoe LEE	Senator Tommy MORRISON	Senator Louise B. MUÑA	Senator Telena Cruz NELSON	Senator Dennis G. RODRIGUEZ, Jr	Senator Joe S. San AGUSTIN	Senator Michael F.Q. SAN NICOLAS	Vice Speaker Therese M. TERLAJE	Senator Mary Camacho TORRES	AYE VOTES	NAY VOTES	EA, EV, NV VOTES, ODR	TOTAL VOTES
12/05/17	Nomination of **Sandra F. Bordallo** to serve as a Member of the Guam Housing Corporation Board of Directors.	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	13	0	2	15
12/05/17	Nomination of **Tomas L.G. Flores** to serve as a Member of the Guam Housing Corporation Board of Directors.	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	13	0	2	15
12/05/17	Nomination of **Francisco A. Florig** to serve as a Member of the Guam Housing Corporation Board of Directors.	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	A-SOH	EA	A-SOH	A-SOH	13	0	2	15

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 56-34 (COR)
As corrected by the Prime Sponsor; and substituted by the Committee on Environment, Land, Agriculture and Procurement Reform.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
15					

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 138-34 (COR)
As substituted by the Committee on Environment, Land, Agriculture, and Procurement Reform; and further substituted and amended on the Floor.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**		√				
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**		I √				
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√	I				
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√	II				
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**		√				
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	12	3				
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 148-34 (COR)
As ameded on the Floor.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
15					

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 156-34 (COR)
As amended by the Committee on General Government Operations and Federal, Foreign, and Regional Affairs.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**		II √				
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**		I √				
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**		√				
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	12	3				
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 158-34 (COR)
As amended on the Floor.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
15					

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 170-34 (COR)
As amended by the Committee on Environment, Land, Agriculture and Procurement Reform.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
15					

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 172-34 (COR)
As amended by the Committee on Environment, Land, Agriculture and Procurement Reform.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**		III √				
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	14	1				
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 175-34 (COR)
As amended by the Committee on Culture and Justice; and further amended on the Floor.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
15					

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 200-34 (COR)
As corrected by the Prime Sponsor; substituted on the Floor; and amended on the Floor.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**		III √				
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**		II √				
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	13	2				
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 132-34 (COR)
As substituted by the Committee on Appropriations and Adjudication.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**		I √				
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**		I √				
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**		√				
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**		I √				
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**		I √				
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**		II √				
Senator Mary Camacho **TORRES**		III √				

TOTAL:	8	7				
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 108-34 (COR)
As substituted and amended by the Committee on Environment, Land, Agriculture and Procurement Reform; and further amended on the Floor.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
15					

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 116-34 (COR)
As amended on the Floor.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**		√				
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**		√				
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**		√				
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**		√				
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**		√				
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	10	5				
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of Joo H. Ko to serve as a Member of the Department of Parks and Recreation Board of Commissioners.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON**, JR.	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ**, Jr.	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL: 15

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of Dr. Ricardo M. Terlaje to serve as a Member of the Guam Memorial Hospital Authority (GMHA) Board of Trustees.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ**, Jr.	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**			√			√
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	14		1			1
	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of Angelina-Marie Cruz to serve as a Social Worker Member of the Guam Board of Social Work.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON**, JR.	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ**, Jr.	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
15					

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of Ramon T. Topasna to serve as a Member of the Department of Parks and Recreation Board of Commissioners.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON**, JR.	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ**, Jr.	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL: 15

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of Melissa Y. Waibel to serve as a General Member of the Guam Memorial Hospital Authority (GMHA) Board of Trustees.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
October 27, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON**, JR.	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ**, Jr.	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:

Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
15					

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 209-34 (COR) As substituted and amended on the Floor.	**Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall** **November 27, 2017**					
NAME	**Aye**	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**	√					
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**					√	√
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√	1 1				
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	**14**				**1**	**1**
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

1 = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 157-34 (COR) As amended by the Committee on Appropriations and Adjudication; and further amended in the Committee of the Whole.			**Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall** **December 5, 2017**			
NAME	**Aye**	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**		√				
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**		√				
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**		√				
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	**11**	**3**			**1**	**1**
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

1 = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 139-34 (COR) As amended in the Committee of the Whole.	**Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall** **December 5, 2017**					
NAME	**Aye**	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**	√					
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	**14**				**1**	**1**
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 45-34 (COR) As corrected by the Prime Sponsor, amended by the Committee on General Government Operations and Federal Foreign, and Regional Affairs; and substituted and further amended by the Committee on General Government Operations and Federal, Foreign, and Regional Affairs.	**Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall** **December 5, 2017**

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**		√				
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**		I √				
Speaker B. J.F. **CRUZ**		√				
Senator James V. **ESPALDON**		√				
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**		√				
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√	I				
Senator Louise B. **MUÑA**		√				
Senator Telena Cruz **NELSON**		√				
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**		I √				
Senator Mary Camacho **TORRES**		√				

TOTAL:	4	9			2	2
	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Bill No. 177-34 (COR) As amended by the Committee on Culture and Justice; and further amended on the Floor.					**Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall** **December 5, 2017**	
NAME	**Aye**	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	**13**				**2**	**2**
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHA

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

Resolution No. 242-34 (COR) As substituted on the Floor.	**Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session H** **December 5, 20**					
NAME	**Aye**	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**
Senator Thomas C. **ADA**		√				
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B. J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**		III √				
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. **SAN AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**		III √				
TOTAL:	**10** **Aye**	**3** **Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**2** **Absent**	**2** **Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of **Concepcion B. Duenas** to serve as a Member of the Guam Parole Board.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
December 5, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	13				2	2
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of **Domingo L. Ocampo** to serve as a Classroom Teacher Member of the Guam Commission for Educator Certification.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
December 5, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					
TOTAL:	**13**				**2**	**2**
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of **Gayle F. Henderick** to serve as a Member of the Guam Commissioner for Educator Certification.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
December 5, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON**, JR.	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ**, Jr.	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	13				2	2
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of **Sandra F. Bordallo** to serve as a Member of the Guam Housing Corporation Board of Directors.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
December 5, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON**, JR.	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ**, Jr.	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	13				2	2
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of **Tomas L.G. Flores** to serve as a Member of the Guam Housing Corporation Board of Directors.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
December 5, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON, JR.**	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ, Jr.**	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					

TOTAL:	13				2	2
	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass

I MINA'TRENTAI KUÅTTRO NA LIHESLATURAN GUÅHAN

2017 (FIRST) Regular Session

LEGISLATIVE SESSION VOTING RECORD

SHOW OF HANDS

The nomination of **Francisco A. Florig** to serve as a Member of the Guam Housing Corporation Board of Directors.

Speaker Antonio R. Unpingco Legislative Session Hall
December 5, 2017

NAME	Aye	Nay	Not Voting/ Abstained	Out During Roll Call	Absent	Excused
Senator Thomas C. **ADA**	√					
Senator FRANK B. **AGUON**, JR.	√					
Senator William M. **CASTRO**	√					
Speaker B.J.F. **CRUZ**	√					
Senator James V. **ESPALDON**	√					
Senator Fernando Barcinas **ESTEVES**	√					
Senator Régine Biscoe **LEE**					√	√
Senator Tommy **MORRISON**	√					
Senator Louise B. **MUÑA**	√					
Senator Telena Cruz **NELSON**	√					
Senator Dennis G. **RODRIGUEZ**, Jr.	√					
Senator Joe S. San **AGUSTIN**	√					
Senator Michael F.Q. **SAN NICOLAS**					√	√
Vice Speaker Therese M. **TERLAJE**	√					
Senator Mary Camacho **TORRES**	√					
TOTAL:	**13**				**2**	**2**
	Aye	**Nay**	**Not Voting/ Abstained**	**Out During Roll Call**	**Absent**	**Excused**

CERTIFIED TRUE AND CORRECT:

Clerk of the Legislature

I = Pass